



R E P U B L I K A H R V A T S K A
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
GRAD DUBROVNIK
Upravni odjel za kulturu i baštinu

KLASA 611-01/22-01/63
URBROJ 2117-1-14-23-6

Dubrovnik, 10. listopada 2023.

Z A P I S N I K

Sa šeste sjednice Kulturnog vijeća za knjižnično – izdavačku djelatnost Grada Dubrovnika, održane 6. i 10. listopada 2023. godine u Upravnom odjelu za kulturu i baštinu Grada Dubrovnika.

Sjednica je s radom započela 6. listopada 2022. godine u 11:00 sati, uz nazočnost predsjednice Kulturnog vijeća Katje Bakije i članica Kulturnog vijeća Mirjane Kaznačić, dok je članica Kulturnog vijeća Marica Šapro Ficović opravdano izostala.

Dnevni red:

1. Pregled i ocjenjivanje zaprimljenih prijava temeljem Poziva za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2024. godinu.

Dnevni red je jednoglasno usvojen.

Točka 1.

Kulturno vijeće za knjižnično – izdavačku djelatnost zaprimilo je ukupno 21 prijavu temeljem Poziva za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2024. godinu. Članovi Kulturnog vijeća razmotrili su i ocijenili sve pristigle programe te predložili iznose za njihovo sufinanciranje.

Iz odluke o sufinanciranju prijavljenih programa Hrvatskog kulturnog društva Napredak Dubrovnik, izuzima se Katja Bakija, kao dugogodišnji suradnik navedene udruge.

U nastavku su obrazloženja donesenih odluka.

IZVJEŠĆE O OCJENJIVANJU PREDLOŽENIH PROGRAMA ZA SUFINANCIRANJE JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA DUBROVNIKA ZA 2024. GODINU U KNJIŽNIČNO – IZDAVAČKOJ DJELATNOSTI

1. Kulturtreger – Književna transverzala: Booksa - Lazareti (književna manifestacija), predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.700 eura.

Kulturno vijeće smatra da je riječ o programu kojeg vrijedi podržati, u okviru odobrenih finansijskih sredstava.

2. Monika Grdiša Asić – My Dubrovnik Vacation Journal (ilustrirana knjiga za djecu na engleskom jeziku), predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.540 eura.

Kulturno vijeće smatra da je riječ o korisnom i zanimljivom projektu koji svakako vrijedi podržati u okviru odobrenih finansijskih mogućnosti.

3. Slavka Jurić – Tiskanje zbirke pjesama, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.100 eura.

Kulturno vijeće smatra da je riječ o izdavačkom projektu koji zасlužuje potporu.

4. Institut Latina et Graeca – Izdavanje knjige "Latinske pjesme Đura Hidže", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.600 eura.

Riječ je o vrijednom i važnom projektu tiskanja latinskih pjesama poznatog dubrovačkog lječnika i pjesnika Đura Hidže koji je pripadao intelektualnoj eliti Grada Dubrovnika i svjedočio padu Republike, stoga je stručna i kulturna valorizacija njegovog opusa iznimno važna.

5. Metafizika d.o.o. – Izdavanje knjige "Razgovori o Jupi", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 3.000 eura.

Kulturno vijeće podržava ovaj izdavački projekt zbog iznimnog i vrijednog značaja Joška Juvančića, njegovog dugogodišnjeg rada i doprinosa dubrovačkom i hrvatskom teatru i kulturi uopće.

6. Metafizika d.o.o. – Predstavljanje knjige "Razgovori o Jupi", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 550 eura.

Kulturno vijeće drži da je riječ o predstavljanju iznimno vrijednog izdanja s obzirom na veliki i značajan doprinos Joška Juvančića dubrovačkoj i hrvatskoj teatrolologiji.

7. Poseban prijatelj – "Mi, superjunaci" (ilustrirana knjiga za djecu), predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.950 eura.

Kulturno vijeće je prepoznalo kako se radi o projektu važnom za širenje tolerancije i razumijevanja "drugog i drugačijeg" među osnovnoškolcima. Isto tako, važno je usmjerjenje Projekta na prevenciju i suzbijanje diskriminacije i vršnjačkog nasilja te je stoga odobren predloženi iznos.

8. Udruga samostalnih umjetnika Dubrovnik /Ana Bašić – "U dodiru s vjetrom (bajke za djecu), predlaže se sufinanciranje u iznosu od 700 eura.

Kulturno vijeće smatra da je riječ o projektu kojeg vrijedi podržati, a predloženi iznos u okviru je finansijskih sredstava odobrenih za kulturne programe.

9. Udruga samostalnih umjetnika Dubrovnik /Ana Bašić – "Dubrovački spomenar 2024.", predlaže se sufinanciranje u iznosu od 800 eura.

Kulturno vijeće smatra da je riječ o projektu kojeg vrijedi podržati, a predloženi iznos u okviru je finansijskih sredstava odobrenih za kulturne programe.

10. Nada Zec Ivanović – Dvojezična monografija "Šest likovnih ciklusa Nade – Zec Ivanović, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 3.400 eura.

Kulturno vijeće smatra da tiskanje ove monografije treba podržati u okviru odobrenih sredstava, jer se radi o priznatoj dubrovačkoj umjetnici.

11. Danijela Crljen – Prijevod knjige "Strah od kupine" na engleski jezik, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2.100 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o izdavačkom projektu koji zасlužuje potporu.

12. Marija Lučić – Izdavanje zbirke pjesama "Dubrovnik narančama ozaren", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 660 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o izdavačkom projektu koji zасlužuje potporu.

13. Petra Jelača – Kazališna kritika u Dubrovniku kroz 2024., **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.400 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je od iznimne važnosti revitalizirati kazališnu kritiku kao žanr i na taj način učiniti vidljivijom kazališnu produkciju.

14. HKD Napredak Dubrovnik – Književni i kazališni razgovori s Mirom Gavranom, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 600 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je predloženi program predstavlja kvalitetnu suradnju s Kazalištem Marina Držića i doprinosi promidžbi recentnih hrvatskih književnika.

15. HKD Napredak Dubrovnik – Predstavljanje zbornika "Trebinjsko – mrkanska biskupija", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 600 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o vrijednom izdanju u kojem će biti objavljeni radovi 17 priznatih znanstvenika i poznavatelja (crkvene) opće povijesti Katoličke crkve, Trebinske i Dubrovačke biskupije, što će pridonijeti novim spoznajama o duhovnom i kulturnom životu ove biskupije.

16. Društvo Dubrovčana i prijatelja dubrovačke starine u Zagrebu – Tisak časopisa "Dubrovački horizonti", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 3.800 eura.**

Kulturno vijeće smatra da je riječ o značajnom kulturološkom časopisu koji je godinama spona između Dubrovčana u Gradu i izvan njega.

17. Matica hrvatska, Ogranak Dubrovnik – Obilježavanje 70 godina od osnutka Matice hrvatske, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 7.000 eura.**

Matica hrvatska godinama kontinuirano obogaćuje kulturni i znanstveni život našeg grada, a i šire, a svakako je 70. godina rada Matice obljetnica koju treba obilježiti. Predloženi iznos u okviru je odobrenih financijskih sredstava za 2024. godinu.

18. Matica hrvatska, Ogranak Dubrovnik – Godišnji izdavački program, **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 8.000 eura.**

Riječ je o iznimno vrijednom izdavačkom projektu, koji obogaćuje dubrovačku kulturu i baštinu.

19. Matica hrvatska, Ogranak Dubrovnik – Izdavanje knjige "Sedamdeset godina dubrovačke glazbene scene", **predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1.500 eura.**

Riječ je o vrijednoj obljetnici dubrovačke glazbe za koje smo mišljenja da je treba obilježiti, a dodijeljeni iznos je u okviru odobrenih financijskih sredstava.

20. Društvo dubrovačkih pisaca – Godišnji izdavački program i časopis Literat, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 6.500 eura.

Riječ je o vrijednom izdavačkom projektu koji doprinosi široj kulturnoj zajednici Dubrovnika.

21. Zavod za povijesne znanosti HAZU – Godišnji izdavački program, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 11.500 eura.

HAZU je iznimno važna institucija u kulturno-znanstvenom životu Dubrovnika, a predloženi projekt, sa svojim izdanjima, doprinosi kontinuiranom razvoju šire znanstvene zajednice.



Zapisnik sastavila:

prof. Mirjana Kaznačić,



Predsjednica:

izv.prof.dr.sc. Katja Bakija